

2) Republika Grecka zostaje obciążona kosztami postępowania.

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 7 czerwca 2005 r.

w sprawie C- 17/03 (wniosek College van Beroep voor het bedrijfsleven o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym): Vereniging voor Energie, Milieu en Water i in. przeciwko Directeur van de Dienst uitvoering en toezicht energie ⁽¹⁾)

(Rynek wewnętrzny energii elektrycznej — Uprzywilejowany dostęp do transgranicznych sieci przesyłowych energii elektrycznej — Przedsiębiorstwo uprzednio odpowiedzialne za zarządzanie usługami w ogólnym interesie gospodarczym — Kontrakty długoterminowe istniejące przed liberalizacją rynku — Dyrektywa 96/92/WE — Zasada niedyskryminacji — Zasady uzasadnionych oczekiwań i pewności co do prawa)

(2005/C 182/04)

(Język postępowania: niderlandzki)

W sprawie C-17/03 mającej za przedmiot wnioski o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez College van Beroep voor het bedrijfsleven (Niderlandy) postanowieniem z dnia 13 listopada 2002 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 16 stycznia 2003 r., w postępowaniu Vereniging voor Energie, Milieu en Water, Amsterdam Power Exchange Spotmarket BV, Eneco NV przeciwko Directeur van de Dienst uitvoering en toezicht energie, przy udziale Nederlands Elektriciteits Administratiekantoor BV, dawniej Samenwerkende Elektriciteits Productiebedrijven NV, Trybunał (wielka izba), w składzie: V. Skouris, Prezes, P. Jann, C.W.A. Timmermans i A. Rosas (sprawozdawca), prezesi izb, J.-P. Puissochet, R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr, M. Ilešič, J. Malenovský i U. Løhmus, sędziowie; rzecznik generalny: C. Stix-Hackl, sekretarz: M.-F. Content, główny administrator, wydał w dniu 7 czerwca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Artykuły 7 ust. 5 oraz art. 16 dyrektywy 96/92/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 grudnia 1996 r. dotyczącej wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej nie ograniczają się jedynie do przepisów technicznych lecz mają zastosowanie do wszelkich przejawów dyskryminacji.
- 2) Artykuły te sprzeciwiają się środkom krajowym przyznającym przedsiębiorstwu na zasadzie uprzywilejowania moc przesyłu transgranicznego energii elektrycznej, niezależnie od tego czy środki te zostały przyjęte przez operatora systemu, podmiot nadzorujący tego operatora, czy też przez ustawodawcę, ponieważ nie uzyskano zezwolenia na te środki w ramach procedury przewidzianej w art. 24 dyrektywy 96/92.

⁽¹⁾ Dz.U. C 70 z 2.03.2003.

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 31 maja 2005 r.

w sprawie C- 438/02 postępowanie karne przeciwko Kristerowi Hannerowi ⁽¹⁾ (wniosek Stockholms tingsrätt o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym)

(Artykuły 28, 31, 43 i 86 ust. 2 WE — Wprowadzanie do obrotu produktów leczniczych — Prowadzenie działalności gospodarczej przez detalistów — Monopol państwowy w zakresie sprzedaży detalicznej produktów leczniczych — Przedsiębiorstwo zobowiązane do świadczenia usług w ogólnym interesie gospodarczym)

(2005/C 182/03)

(Język postępowania: szwedzki)

W sprawie C-438/02 mającej za przedmiot wnioski o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Stockholms tingsrätt (Szwecja) postanowieniem z dnia 29 listopada 2002 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 4 grudnia 2002 r., w postępowaniu karnym przeciwko Kristerowi Hannerowi, Trybunał (wielka izba), w składzie: V. Skouris, Prezes, P. Jann (sprawozdawca), C. W. A. Timmermans i A. Rosas, prezesi izb, J.-P. Puissochet, R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr i J. N. Cunha Rodrigues, sędziowie, rzecznik generalny: P. Léger, sekretarz: M. Múgica Arzamendi, główny administrator, wydał w dniu 31 maja 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

System nadający wyłączne prawo sprzedaży detalicznej, ukształtowany w taki sposób, jak system będący przedmiotem sprawy przed sądem krajowym, jest sprzeczny z art. 31 ust. 1 WE.

⁽¹⁾ Dz.U. C 31 z 08.02.2003